



---

Sistema Económico  
Latinoamericano y del Caribe

---

Latin American and Caribbean  
Economic System

---

Sistema Económico  
Latino-Americano e do Caribe

---

Système Economique  
Latinoaméricain et Caribéen



## Informe Final

## Relaciones Intrarregionales

*VI Encuentro Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior: las VUCE y su Integración con Diferentes Eslabones de la Cadena Internacional de Suministro.*

*Puerto España, Trinidad y Tobago*

*30 y 31 de octubre de 2014*

*SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/IF-14*

Copyright © SELA, octubre de 2014. Todos los derechos reservados.  
Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas, Venezuela.

---

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA ([sela@sela.org](mailto:sela@sela.org)). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

# **C O N T E N I D O**

<b>I.</b>	<b>INFORME DE RELATORÍA</b>	<b>3</b>
<b>II</b>	<b>DESARROLLO DEL ENCUENTRO</b>	<b>5</b>
	<b>CONCLUSIONES</b>	<b>7</b>
<b>III.</b>	<b>SESIÓN DE CLAUSURA</b>	<b>12</b>
<b>ANEXO I.</b>	<b>AGENDA</b>	<b>13</b>
<b>ANEXO II.</b>	<b>PALABRAS DE LA DRA. GLORIA CAÑAS, DIRECTORA DE LA RED DE INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTO DEL SISTEMA ECONÓMICO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE (SELA), EN REPRESENTACION DEL SECRETARIO PERMANENTE DEL ORGANISMO, EMBAJADOR ROBERTO GUARNIERI, EN LA SESIÓN INAUGURAL</b>	<b>19</b>
<b>ANEXO III</b>	<b>PALABRAS DEL SENADOR EXCELENTÍSIMO VASANT BARATH, MINISTRO DE COMERCIO, INDUSTRIA, INVERSIÓN Y COMUNICACIONES - MINISTRO EN EL MINISTERIO DE FINANZAS Y ECONOMÍA DE TRINIDAD Y TOBAGO, EN LA SESIÓN INAUGURAL</b>	<b>23</b>
<b>ANEXO IV.</b>	<b>PALABRAS DEL HONORABLE SEÑOR RANDALL KARIM, DIRECTOR DE POLÍTICA Y ESTRATEGIA DEL MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA, INVERSIÓN Y COMUNICACIONES DE TRINIDAD Y TOBAGO, EN LA SESIÓN INAUGURAL.</b>	<b>29</b>
<b>ANEXO V.</b>	<b>LISTA DE PARTICIPANTES</b>	<b>33</b>
<b>ANEXO VI.</b>	<b>LISTA DE DOCUMENTOS</b>	<b>41</b>



## I. INFORME DE RELATORIA

*El VI Encuentro Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior: las VUCE y su Integración con Diferentes Eslabones de la Cadena Internacional de Suministro*, se llevó a cabo los días 30 y 31 de octubre de 2014, en Puerto España, Trinidad y Tobago, y fue organizado por la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), junto con el Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago. La realización de este evento respondió al mandato que el Consejo Latinoamericano le dio a la Secretaría Permanente del SELA en su XXXIX Reunión Ordinaria (Caracas, Venezuela, 27 al 29 de noviembre de 2013) y reflejado en el Proyecto I.3. Desarrollo de la Ventanilla Única de Comercio Exterior en el marco de la Facilitación del Comercio Internacional y del Comercio Transfronterizo sin Papeles, del *Programa de Trabajo 2014* del organismo.

Al igual que en los encuentros anteriores, en esta oportunidad participaron gerentes y expertos responsables de proyectos de VUCE y de comercio transfronterizo provenientes, tanto del sector público, como del privado, de los siguientes Estados Miembros del SELA: Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana; Surinam; Trinidad y Tobago; y Uruguay. Además estuvieron presentes participantes provenientes de Estados Unidos.

Asimismo, estuvieron presentes representantes de la Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM); de la Asociación de Estados del Caribe (AEC); de las Comisión Económica y Social de Naciones Unidas para Asia - Pacífico (UNESCAP) y de la UN / CEFAC (Centro de las Naciones Unidas para la Facilitación del Comercio y el Comercio Electrónico).

En el Acto de Instalación hablaron las siguientes personalidades:

Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del SELA, en representación del Embajador Roberto Guarnieri, Secretario Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA); el Senador Excelentísimo Vasant Bharath, Ministro de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones y Ministro en el Ministerio de Finanzas y Economía de Trinidad y Tobago; y el Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia, del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago.

La Dra. Gloria Cañas, en representación del Secretario Permanente del organismo, Embajador Roberto Guarnieri, saludó y dio la bienvenida a la audiencia. Seguidamente, al comentar los avances de la VUCE en ALC, expresó que los más representativos se concentran en el ámbito de las relaciones nacionales entre entidades gubernamentales, lo que, dijo, es natural dentro de una concepción evolutiva del desarrollo de este instrumento de facilitación del comercio. De esta forma, agregó, en algunos países de la región hay VUCE que involucran a las aduanas y a la totalidad de entidades de regulación asociadas a los procesos de importación y exportación, mientras que en otros están concentradas en los trámites relativos a uno de estos aspectos, con desarrollos parciales y con diversos niveles de avance.

Explicó que en la región se están dando desarrollos en dos vías que se complementan y retroalimentan: la primera busca de la interoperabilidad entre las VUCE nacionales y la segunda, busca trascender el ámbito de las relaciones Government to Government (G2G), para empezar a incluir elementos pertenecientes a las relaciones Government to Business (G2B) y Business to

## 4

Government (B2G), de manera que las VUCE se integren o conecten con otros eslabones de la Cadena Internacional de Suministro.

El Senador Excelentísimo Vasant Bharath, Ministro de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones y Ministro en el Ministerio de Finanzas y Economía de Trinidad y Tobago, señaló que, actualmente, para la economía de una isla como es el caso de su país, es muy difícil participar en el comercio mundial, particularmente, cuando se comercia con “commodities” tan simples como el petróleo y el gas. A ello se añade, explicó, que “nuestros fabricantes no están compitiendo solamente entre sí, en una economía cerrada, sino que están compitiendo con el resto del mundo” y que, adicionalmente, para ellos sobrevivir en Trinidad tienen que ofrecer servicios de calidad mundial y tener una logística de clase mundial, porque todo tiende a agregar costos y, eventualmente, la calidad y la sobrevivencia demandan capacidad para minimizar los costos a lo largo de la cadena de suministro.

A tal efecto, señaló que, durante los últimos cuatro años, el Ministerio ha dirigido sus esfuerzos a crear un ambiente facilitador de los negocios, en el entendido de que, esencialmente, el sector privado es el motor que dinamiza el crecimiento porque ha aprendido que los gobiernos no se desempeñan bien en los negocios.

A la tarea de crear un ambiente que facilite el hacer negocios, con énfasis en el comercio transfronterizo, dijo que el Ministerio de Comercio también se ha avocado al fortalecimiento de las instituciones a las que el emprendedor acude, de modo que puedan focalizarse y asegurarse de que ofrecen bienes y servicios con tiempos de respuesta globalmente competitivos. Citó como un buen ejemplo de esas instituciones a *Invest TT*, adscrita al Ministerio de Comercio y convertida en punto único de contacto y guía de los inversores que van a Trinidad y Tobago.

Seguidamente, se refirió a algunos avances significativos alcanzados al completar la automatización de ciertos aspectos que permiten facilitar, considerablemente, el flujo de documentos. Igualmente, hizo referencia a algunos de los desafíos que el Ministerio de Comercio ha debido enfrentar.

Finalmente, comentó una comunicación que le fuera enviada por Sophie Sirtaine, Directora de la Unidad de Gestión Latinoamericana y Caribeña del Banco Mundial, en la que felicita al Ministerio de Comercio por el rango alcanzado por Trinidad y Tobago en el 2015 *Business Report* el cual coloca al país como líder de la región caribeña y lo posiciona entre los 10 primeros lugares a nivel mundial.

El Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago, se refirió a la decisión del Ministerio para apoyar respaldar el “excelente trabajo de promoción del diálogo y de la integración digital en línea en América Latina y el Caribe, que el SELA viene realizando desde el I Encuentro Regional de Ventanillas Únicas de Comercio Exterior (VUCE), en marzo de 2010, en Colombia”, para lo cual ofreció ser la sede de este VI Encuentro Regional del cual esperaba que contribuyera a ampliar el conocimiento sobre VUCE y coadyuvara a la aceleración del ritmo de la integración comercial digital entre los Estados Miembros del organismo.

Expresó su expectativa de que ese objetivo sería logrado mediante el análisis del desarrollo, entre otros aspectos, fuera del hemisferio, en el área del intercambio transfronterizo de información comercial y que esa fue la razón por la cual se había invitado a la Comisión Económica y Social de

Naciones Unidas para Asia - Pacífico (UNESCAP) y a la UN / CEFACT (Centro de las Naciones Unidas para la Facilitación del Comercio y el Comercio Electrónico), las cuales, resaltó, han sido pioneras en la creación de los más actualizados estándares que se utilizan en el proceso de instrumentación de la ventanilla única y de la facilitación del comercio en general.

Finalmente, destacó la utilidad de conocer la experiencia de Europa y de Asia para que América Latina y el Caribe logre dar un salto cualitativo para alcanzar mayores niveles de excelencia en la facilitación del comercio.

## **II. DESARROLLO DEL ENCUESTRO**

Las palabras pronunciadas en la Sesión Inaugural, las conferencias magistrales, las ponencias presentadas, las conclusiones y las recomendaciones, así como el presente informe, están disponibles a través de la página <http://www.sela.org/view/index.asp?ms=258&pageMs=124539>.

### **Miércoles, 30 de octubre de 2013**

#### **Conferencias magistrales**

Yann Duval, Jefe Unidad de Facilitación del Comercio de la Comisión Económica y Social de Naciones Unidas para Asia - Pacífico (UNESCAP), habló sobre la [Facilitación del Comercio e Implementación de Comercio Sin Papel en Asia – Pacífico: Estado actual y lecciones aprendidas](#).

Rachid Benjelloun, Consultor, presentó la ponencia [Prioritizing Technical Assistance in the WTO Trade Facilitation Agreement Where does the Single Window fit?](#) (Priorización de la Asistencia Técnica en el Acuerdo de Facilitación de la OMC: ¿Dónde encaja la Ventanilla Única?).

#### **Eje temático I. Dimensión B2G y B2B en las VUCE**

Paloma Bernal Turnes, Experta UN/CEFACT, habló sobre [Public-private partnership in single windows](#) (La Alianza Público-Privada en las VUCE).

William Luddy, disertó en torno a la [International Single Window Implementation: Observations on Data Protection and Other Legal Issues](#) (Implementación de Ventanilla Única de Comercio Exterior: Observaciones sobre protección de datos y otros asuntos legales).

Seguidamente, se desarrolló un debate durante el cual los ponentes dieron respuesta a las preguntas e inquietudes de los participantes. Las respuestas y los conceptos emitidos durante los intercambios suscitados, están reflejadas en el aparte C. "Conclusiones y Recomendaciones", de este informe.

A continuación, Rafael Quintero, Consultor del SELA, [presentó](#) el [Estudio Comparativo para la Identificación de Buenas Prácticas en la Gestión de Trámites de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe: Una aproximación](#).

#### **Eje Temático II. Ventanillas Únicas de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe. Avances y Retos (1ª Sesión)**

Stephen Rodríguez, de la Oficina TTBizLink del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y

## 6

Comunicaciones de Trinidad y Tobago, presentó la ponencia [TTBizLink: New Developments](#) (TTBizLink: nuevos desarrollos).

Alicia Jiménez, Ex-Directora de Servicios al Comercio Exterior, Panamá, disertó sobre la [Experiencia con la entrada en operación de la Ventanilla Única Electrónica para las Exportaciones y las Operaciones Logísticas -VUEEL Integrada- de Panamá.](#)

Ana Lucía Cáceres, Coordinadora Proyecto SICEX, Ministerio de Hacienda, presentó los [Avances en los desarrollos de la Ventanilla Única de Chile.](#)

A continuación, los participantes expresaron inquietudes y formularon preguntas que fueron respondidas por los ponentes y las cuales se reflejan en las conclusiones y recomendaciones de este informe.

### **Jueves 31 de octubre de 2013**

#### **Conferencias magistrales**

Luis Ascencio Carreño, Consultor del SELA, presentó la ponencia [Puertos Digitales y Colaborativos: Relación VUCE-VUP – Avances del Proyecto SELA-CAF.](#)

Markus Pikart, de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (UNECE), desarrolló el tema [The evolution of Single Window: Towards collaborative platforms for cross border trade](#) (La evolución y la interoperabilidad de las Ventanillas Únicas: hacia plataformas colaborativas para el comercio transfronterizo).

#### **Eje Temático III. Ventanillas Únicas de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe. Ejemplos de Modelos de Medición de Impacto.**

Silvia Surescu, de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), presentó la ponencia [OECD Trade Facilitation Indicators: current structure structure and next focus on Single Windows implementation](#) (Indicadores de Facilitación del Comercio de la OCDE: estructura actual y próxima focalización en la instrumentación de Ventanillas Únicas)

William Gain, IFC del Banco Mundial, presentó la ponencia [Measuring the impact of trade facilitation reform: World Bank Group methodologies and indicators](#) (Medición del Impacto de las reformas de Facilitación del Comercio de acuerdo con el Doing Business Report).

Francisco Javier Anaya, Director General Adjunto de Control de Exportaciones de la Secretaría de Economía de México, habló sobre la [Aplicación del modelo de costeo estandar en la VUCEM-México.](#)

Al final de las ponencias, los participantes expresaron sus impresiones sobre las ideas expuestas. Las preguntas formuladas fueron respondidas satisfactoriamente por los ponentes y se reflejan en las Conclusiones y Recomendaciones de este informe.

#### **Eje Temático IV. Ventanillas Únicas de Comercio Exterior en América latina y el Caribe. Avances y Retos.**

Marvin Salas, Gerente de Ventanilla Única de PROCOMER, de Costa Rica, disertó sobre [La Versión](#)

## [2.0 de la Ventanilla Única de Costa Rica.](#)

José Cornelio Deras, Jefe del Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones (CIEX) del Banco Central de Reserva de El Salvador, comentó los [Avances en la Ventanilla Única de Comercio Exterior: área de negocios de sección importaciones.](#)

Edgar Vera Cabral, Coordinador VUI de la Dirección Nacional de Aduanas de Paraguay, presentó los [Avances y lecciones aprendidas de la VUCE de Paraguay.](#)

Fernando Herrera, Director de Servicios al Exportador de Guatemala, habló de las [Nuevos Desarrollos de la VUCE de Guatemala.](#)

Lorena Viegia y Daniela Vignolo, de la VUCE de Uruguay, hablaron de la [Experiencia con la entrada en operación de la VUCE del Uruguay.](#)

David Mussolini Chaug, de Mejora Continua y Normativa de la Autoridad Nacional de Aduanas de Ecuador, presentó la ponencia [Ventanilla Única Ecuatoriana \(VUE\) y su vinculación con el sector privado.](#)

A continuación, los participantes expresaron sus impresiones e inquietudes sobre las ideas expuestas. Algunas de las preguntas formuladas por la audiencia y las respectivas respuestas de los ponentes, y se reflejan en las Conclusiones y Recomendaciones de este informe.

## **CONCLUSIONES**

1. Este [VI Encuentro Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior: las VUCE y su Integración con Diferentes Eslabones de la Cadena Internacional de Suministro](#), confirmó, una vez más, la convicción de los gobiernos, representados por expertos en la gestión de Ventanillas Única de Comercio Exterior (VUCE), y por representantes del sector privado, que la VUCE, además ser una herramienta muy eficiente y valiosa para impulsar el proceso de facilitación del comercio transfronterizo sin papeles, puede ser un elemento impulsor y un componente clave de una visión global del comercio regional y, consecuentemente, de la necesidad de impulsar su instrumentación en todos los países de América Latina y el Caribe (ALC).
2. Entre los desafíos presentes en el proceso de instrumentación y desarrollo de las VUCE en ALC, figuran los siguientes: i) necesidad de alinear competencias y conocimientos; ii) existencia de distintos niveles de desarrollo tecnológico; iii) recursos limitados; iv) insuficiente conocimiento sobre comercio exterior; v) brecha tecnológica entre el sector público y el privado; vi) necesidad de adopción de estándares internacionales; vii) necesidad de armonización de marcos legales; viii) afectación de los procesos técnico-administrativos y operacionales por los procesos políticos; y ix) falta de mecanismos intergubernamentales para la coordinación de los procesos.
3. En la región se están dando desarrollos en dos vías que se complementan y retroalimentan, a saber: 1) trabajos encaminados hacia el avance en la interoperabilidad entre VUCE nacionales; y 2) progresos en las VUCE nacionales que buscan trascender el ámbito de las relaciones Government to Government (G2G) para empezar a incluir elementos pertenecientes a las relaciones Government to Business (G2B) y Business to Government

## 8

(B2G), de manera que las VUCE se integren o conecten con otros eslabones de la Cadena Internacional de Suministro.

4. Existe un reconocimiento creciente, a nivel internacional, de la importancia de la infraestructura legal que debe servir de soporte jurídico a las VUCE, destacándose, entre otros, los siguientes temas asociados a esa infraestructura: i) implicaciones de las normas internacionales, incluyendo los datos y las definiciones normativas prescritas en la legislación que pueden ser alteradas por las agencias; ii) garantías para aplicar medidas coercitivas a través de posibles implicaciones legales de la evidencia y jurisdicción sobre las personas; iii) derechos de propiedad intelectual; iv) creación de una fundamentación legal a nivel nacional; v) autorización para el intercambio de información entre agencias gubernamentales, tanto a nivel nacional, como internacional; vi) autorización de acceso a otras agencias gubernamentales nacionales; vii) requisitos de privacidad y confidencialidad en las áreas de información y datos competitivos; viii) validez legal y autenticación de documentos intercambiados en forma electrónica; ix) firma electrónica y digital; x) autenticación transfronteriza; xi) protección de datos y seguridad en materia de información, incluyendo todo el proceso de gestión de la misma: recolección, distribución, modificación, eliminación, acceso, y almacenamiento o archivo de información.
5. Los sistemas de datos comerciales contienen información sensible que requiere protección, incluyendo información personal, información comercial sensible, datos mercantiles, datos asociados al proceso de aplicación de leyes, e información relacionada con la seguridad nacional.
6. La protección de los datos y de la información en general, tanto del sector gubernamental como del privado, es fundamental para el eficiente funcionamiento de una VUCE. Tal protección, esencialmente, contempla: confidencialidad o protección contra el acceso no autorizado y/o la revelación ilegal de información relevante; integridad o protección contra la alteración de los datos; y disponibilidad de datos y servicios.
7. El análisis cuantitativo de las mejoras en entornos comerciales transfronterizos se hace difícil porque las actividades involucradas incluyen movimientos de miles de diferentes productos asociados a muy variadas y diferentes empresas que varían en tamaño, función y organización de sus cadenas de suministro. Asimismo, es igualmente difícil derivar datos cuantitativos asociados al impacto económico debido al problema que representa tener que sumar los beneficios de las reformas de tan variado número de actividades que, además, son muy diversas y dispares entre sí.
8. Las Comisiones Regionales de las Naciones Unidas CEPE, la CEPAL, la CESPAP y la CESPAP, en colaboración con la OCDE, están llevando a cabo una encuesta, a nivel mundial, para recopilar datos e información sobre la implementación de medidas de facilitación del comercio y de comercio sin papel de sus respectivos Estados Miembros, que se espera arroje resultados y evidencia documentada hacia mediados de 2015.
9. En materia de trámites de comercio exterior, el estudio presentado por el SELA destaca que aún se tiene un porcentaje elevado de acciones físicas y presenciales en las diferentes etapas de los procesos seguidos para gestionar las solicitudes de los usuarios. Tal situación se produce a pesar de la tendencia creciente a impulsar el uso de procesos que permiten la integración de elementos tecnológicos para lograr una mayor eficiencia y mejores tiempos de respuesta, mediante el uso de Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).

10. Los sistemas portuarios de América Latina y el Caribe presentan problemas estructurales y de costos competitivos y la solución a tales problemas contempla un énfasis en la optimización del apoyo institucional y en el apoyo tecnológico de nuevos y mejores servicios logísticos y de comercio exterior.
11. El Programa Red de Puertos Digitales y Colaborativos que se adelanta mediante convenio de cooperación CAF-SELA, se focaliza en la identificación y promoción de las mejores prácticas colaborativas, caracterizadas por el uso de nuevas formas institucionales, TIC para el intercambio electrónico de datos, procesos logísticos eficientes y la aplicación de nuevos y mejores estándares de servicio a la carga y al transporte. En este sentido, se destaca la necesidad de gestionar los diferentes eslabones de la Cadena Logística Portuaria, donde la integración e interoperabilidad entre instrumentos como las Ventanillas Única de Comercio Exterior (VUCE) y las Portuarias (VUP), constituyen elementos fundamentales.
12. En lo que concierne a la medición de impacto de las VUCE, se resaltó como una buena práctica, la aplicación del Modelo de Costeo Estándar, herramienta avalada por la OECD para cuantificar los costos de los ciudadanos de un país para cumplir con los trámites del Gobierno, mediante la evaluación de los trámites de cada dependencia oficial y de actores privados que forman parte del proyecto y el proceso aduanero, realizada por un evaluador externo al proyecto y de comprobada experiencia en el tema. Los resultados obtenidos en México evidenciaron un impacto significativo de la instrumentación de la VUCE en términos de reducción de requisitos y de documentos, de costos, de tiempos de respuesta, y de presentación a través de medios electrónicos.
13. En general, a partir de las experiencias expuestas, así como de las lecciones y los retos derivados de los mismos, se puede apreciar que se han producido avances en el proceso de instrumentación de las VUCE en los países de América Latina y el Caribe, entre los que se destacan: i) la inclusión en un número cada vez mayor de países, de nuevos servicios, procedimientos e instrumentos como los pagos electrónicos y las firmas digitales; ii) logros relativos al compromiso del alto gobierno con el desarrollo de las VUCE y el reconocimiento de la necesidad de impulsar el trabajo colaborativo entre organismos de regulación; y iii) incremento y nivelación del conocimiento alcanzado en las diferentes temáticas relacionadas con VUCE. Lo logros alcanzados dan cuenta de la importancia de estos Encuentros como mecanismo para difundir información relevante, mantener el diálogo regional, definir temas estratégicos y difundir los avances que se tienen en la región con la finalidad de coadyuvar al desarrollo y consolidación de las VUCE, en el marco de los procesos de integración digital y regional en América Latina y el Caribe.

**Por su parte, se identifican las siguientes recomendaciones, resultado de las ponencias presentadas y de las discusiones adelantadas:**

1. Los participantes en el VI Encuentro Regional recomendaron que el SELA, en sinergia con las instancias regionales pertinentes y con el apoyo de las autoridades de comercio exterior y de aduanas de sus Estados Miembros, prosiga el esfuerzo de análisis, de concertación y de difusión de la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE), canalizado, a través de los ya tradicionales encuentros regionales sobre VUCE. A tal efecto, los participantes solicitaron que el organismo contemple la realización del VII Encuentro Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior, en 2015, en Uruguay, en respuesta a la oferta que, en tal sentido, la representación de ese país hiciera en esta oportunidad.

## 10

2. Promover, entre otros, los siguientes factores críticos para el éxito de la VUCE en ALC: i) fuerte, entusiasta, y decidido liderazgo político que garantice la sustentabilidad de las acciones dirigidas a instrumentarla; ii) concreción de un diálogo más fluido y sostenible entre el sector público y el sector privado; iii) impulso a una sinergia institucional más efectiva; iv) continuar con los esfuerzos de creación, instrumentación y desarrollo de las VUCE, en función de la facilitación de comercio transfronterizo sin papel en ALC; v) diseño de efectivas estrategias comunicacionales, de gestión del cambio, y de difusión; vi) incentivo del compromiso de las autoridades y de los especialistas, tanto del sector público como del privado; vii) eficiente gestión de riesgo y auditoría de los procesos aduaneros; ix) interoperabilidad de sistemas e instrumentos tipo VUCE-VUP, a lo largo de la cadena logística portuaria; x) incorporación temprana de empresarios exportadores; x) fortalecimiento de la cooperación, tanto de parte de las autoridades aduanales, como de las fronteras; xi) convergencia de la Ley y la Tecnología para la protección de datos sensibles existentes en las VUCE.
3. Los participantes recomendaron que la Secretaría Permanente del SELA brinde su apoyo para circular y difundir la [Encuesta Global sobre Facilitación del Comercio e Implementación del Comercio sin Papeles](#) que llevan a cabo las Comisiones Regionales de Naciones Unidas, contribuyendo de esta manera para que con base en los resultados de la encuesta sea posible supervisar los progresos en la facilitación del comercio en la región ALC, apoyar la formulación de políticas basadas en la evidencia, proporcionar una plataforma de intercambio de conocimientos entre las regiones, y fortalecer aún más la Cooperación Sur-Sur.
4. En lo que concierne a la agilización de los trámites de comercio exterior, se confirma la necesidad de instrumentar, entre otros, dos elementos tecnológicos claves: i) mecanismos de firma digital o electrónica avanzada de los trámites; y ii) pagos electrónicos, con el fin de proporcionar ahorros de tiempo, recursos, y garantía de seguridad técnica y jurídica.
5. Se considera necesario instrumentar procedimientos de gestión automatizada en las cadenas de trámites que permitan la desmaterialización de los certificados asociados, así como la documentación adjunta que se requiere para lograr las tramitaciones de comercio exterior.
6. Los países de América Latina y el Caribe deberían incorporar en sus políticas y reglamentaciones las iniciativas que los diversos organismos internacionales están impulsando, como, por ejemplo, las buenas prácticas de gestión electrónica de datos, con lo cual se podrá lograr un mayor impacto positivo en cuanto a la conservación del medio ambiente en la región, logrando minimizar los índices de uso de papel.
7. Con el fin de avanzar en las posibilidades para el intercambio electrónico de datos y documentos comerciales, en particular referidos a los trámites de solicitud de certificado de origen, certificación fitosanitaria de productos agrícolas y forestales y certificación sanitaria de productos pesqueros, que fueron objeto de análisis, es necesario proceder con técnicas de armonización de elementos de datos y documentos electrónicos que hagan posible eliminar redundancias de información y aportar mayor eficiencia, seguridad y efectividad al comercio internacional.

8. Los gobiernos de la región deberían simplificar y automatizar los procedimientos de comercio exterior en el marco de una estrategia nacional de facilitación del comercio y de ventanilla única. A tal efecto, al momento de definir los objetivos de las VUCE y seleccionar la estrategia más adecuada para el logro de los mismos, se debe tener presente la necesidad de conformar un marco para la acción colaborativa de los IOS (*Inter-Organization Information Systems*) existentes, con miras a proveer al comercio con servicios de alto valor agregado.
9. Con el propósito de canalizar de la manera más eficiente las acciones dirigidas a lograr la facilitación del comercio, es recomendable establecer un Comité Nacional de Facilitación del Comercio integrado, entre otros, por actores vinculados con la gestión de las VUCE. Lo anterior, en concordancia con lo establecido en el Acuerdo de Bali.
10. Para asegurar el éxito de la Cadena Logística Portuaria (CLP), es necesario, entre otras acciones: i) alinear los objetivos institucionales con los interinstitucionales; ii) identificar las variables que agregan valor al cliente final; iii) diseñar un modelo logístico de operación y coordinación que permita alcanzar los objetivos particulares y globales; iv) ajustar normativas nacionales a la realidad local; v) procurar la interoperabilidad entre sistemas VUCE- VUP; y v) implementar servicios logísticos con base tecnológica de manera sustentable en cuanto a su modelo de negocio y operación.
11. Con miras a configurar una Red de Puertos Digitales y Colaborativos, es necesario contemplar cuatro pilares con sus respectivos puntos de revisión, a saber: i) integración operacional de la cadena logística portuaria (tramitación anticipada de aduanas y servicios paraduaneiros; sincronización de los sistemas de transporte (Buque-Container-Camión-Ferro); y gestión logística de inspecciones y control); ii) gobernanza e institucionalidad para la facilitación logística (local [comunidad portuaria]; subregional [corredores logísticos]; y nacional [consejos logísticos]; iii) aseguramiento de la calidad, seguridad y eficiencia en servicios logístico-portuarios: garantía de servicio en la cadena logística portuaria; reglas de compensación; y KPI's en operaciones de interfaz (tiempo, costo y CO2); y iv) intercambio electrónico de datos e interoperabilidad: Ventanilla Única Portuaria (VUP); servicios digitales de coordinación; e interoperabilidad VUP-VUCE.
12. Se recomienda proporcionar un nivel de seguridad de la información, de acuerdo con el riesgo y la magnitud de los daños resultantes del acceso no autorizado, así como del uso, divulgación, robo o pérdida de información confidencial recopilada o utilizada en el sistema de ventanilla única.
13. En el diseño de una política de información es necesario que se contemplen, entre otros, aspectos como los siguientes: i) tipo de información que se conservará y almacenará (sólo aquella información clave para el logro de los objetivos de la VUCE); ii) cómo esa información va a ser agregada, analizada y utilizada; iii) con quiénes esa información será compartida; y iv) cómo se asegurará la información a lo largo de los procesos.
14. Como parte de la infraestructura legal de las VUCE, se requiere precisar el intercambio de información a través del diseño de acuerdos que pueden instrumentarse mediante memorandos de entendimiento o de acuerdos de seguridad de interconexión. Ambas modalidades podrían ser desarrolladas para el uso inter-ministerial, así como para arreglos intergubernamentales, entre VUCE.

### III. SESIÓN DE CLAUSURA

El Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago, en nombre del Ministro, Senador Honorable Vasant Bharath, reiteró su agradecimiento al SELA expresando su deseo porque este VI Encuentro Regional sobre VUCE en ALC hubiese tenido el alto nivel que distinguieron a los anteriores. Dijo que el programa del evento había sido balanceado para conocer, de primera mano, no sólo la experiencia de los Estados Miembros en la instrumentación de la VUCE, sino también para conocer la perspectiva internacional fuera del hemisferio. Informó que el Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones le solicitaría al SELA su apoyo para la difusión en América Latina y el Caribe de la Encuesta Global de Facilitación del Comercio e Implementación del Comercio sin Papeles, coordinada por la OCDE, junto con otras agencias de la ONU. Finalmente, agradeció el eficiente desempeño de los funcionarios del gobierno de Trinidad y Tobago, así como a los representantes del sector privado de su país, por su entusiasta participación.

A continuación, Lorena Viegia, de Uruguay, anunció que su país sería la sede del VII Encuentro Regional sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior, a celebrarse en 2015 y agradeció a SELA por la oportunidad concedida a su país para ser el anfitrión de tan importante evento.

Seguidamente, la Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), en representación del Secretario Permanente del organismo, Embajador Roberto Guarnieri, agradeció y felicitó al Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago por el excelente trabajo de organización realizado. Anunció que las ponencias ya estaban disponibles en la página Web del evento y que, en breve, el informe respectivo también estaría accesible.

Finalmente, reiteró su agradecimiento a todos por su presencia y declaró finalizado el VI Encuentro Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior: las VUCE y su Integración con Diferentes Eslabones de la Cadena Internacional de Suministro.

***A N E X O I***

---

**AGENDA**



**JUEVES, 30 DE OCTUBRE DE 2014**

**MAÑANA**

**8:00-12:30**

**8:00-9:00**

**ACREDITACIÓN Y REGISTRO**

**9:00-9:30**

**ACTO DE INSTALACIÓN**

**Palabras de los miembros del presidium**

- Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), en representación del Secretario Permanente del organismo, Embajador Roberto Guarnieri, en la Sesión Inaugural.
- Senador Excelentísimo Vasant Bharath, Ministro de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones y Ministro en el Ministerio de Finanzas y Economía de Trinidad y Tobago, en la Sesión Inaugural.
- Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago, en la Sesión Inaugural.

**Conferencias magistrales**

**9:30-10:00**

- Facilitación del Comercio e Implementación de Comercio Sin Papel en Asia – Pacífico: Estado actual y lecciones aprendidas – Dr. Yann Duval, Jefe Unidad de Facilitación del Comercio, Comisión Económica y Social de Naciones Unidas para Asia - Pacífico (UNESCAP)

**10:00-10:30**

- Prioritizing Technical Assistance in the WTO Trade Facilitation Agreement: Where does the Single Window Fit – Rachid Benjelloun, Consultant = Priorización de la asistencia técnica en el Acuerdo de Facilitación del Comercio de la OMC: ¿Dónde se ubica la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE)? – Rachid Benjelloun, consultor.

**10:30-11:00**

**CAFÉ**

**11:00-12:30**

**Eje temático I. Dimensión B2G y B2B en las VUCE**

## 16

**11:00-11:45**

- Public private partnership in Single Windows = Alianza Público-Privada en las VUCE. Dra. Paloma Bernal Turnes, Experta UN/CEFACT.

**11:45-12:15**

- International Single Window Implementation: Observations on Data Protection and Other Legal Issues. William Luddy, Consultor. = Implementación de Ventanilla Única de Comercio Exterior: Observaciones sobre protección de datos y otros asuntos legales. William Luddy, Consultor.

**12:15-12:30****Discusión general****12:30-14:30**

**Almuerzo** – *Organizado por el Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones*

**TARDE****14:30-15:00**

- Estudio Comparativo para la identificación de buenas prácticas en la gestión de trámites de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe: Una aproximación. Rafael Quintero, Consultor SELA

**15:00-15:15****CAFÉ****15:15-18:00****Eje Temático II. Ventanillas Únicas de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe. Avances y Retos.****15:15-17:30**

- TT BizLink: New developments = TT BizLink: Nuevos desarrollos. Stephen Rodriguez, *Oficina TTBizLink*, Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones - Trinidad y Tobago.
- Experiencia con la entrada en operación de la Ventanilla Única Electrónica para las Exportaciones y las Operaciones Logísticas - VUEEL Integrada- de Panamá.
- Alicia Jiménez, Ex-Directora de Servicios al Comercio Exterior, Panamá.
- Avances en los desarrollos de la Ventanilla Única de Chile. Ana Lucía Cáceres, Coordinadora Proyecto SICEX, Ministerio de Hacienda.

**17:30-18:00****Discusión General**

**19:00****Evento de Bienvenida**

Organizado por el Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago.

**VIERNES 31 DE OCTUBRE****MAÑANA****9:00-12:30****Conferencia Magistral****9:00-9:40**

- Puertos Digitales y Colaborativos: Relación VUCE-VUP – Avances del Proyecto SELA-CAF. Ing. Luis Ascencio Carreño. Consultor SELA.

**9:40-10:15**

- The evolution of Single Window: Towards collaborative platforms for cross border trade = Evolución e Interoperabilidad de las Ventanillas Únicas: hacia plataformas de colaboración para sistemas transfronterizos. Markus Pikart, UNECE.

**10:15-10:30****CAFÉ****10:00-12:15****Eje Temático III. Ventanillas Únicas de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe. Ejemplos de Modelos de Medición de Impacto.****10:00-12:15**

- OECD Trade Facilitation Indicators: current structure and next focus on Single Windows Implementation = Los indicadores de Facilitación del Comercio de la OECD: estructura actual y próxima focalización en la instrumentación de la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE) Sra. Silvia Surescu – OECD.
- Measuring the impact of Trade Facilitation Reform: World Bank Group Methodologies and Indicators = Medición del impacto de las reformas de Facilitación del Comercio, de acuerdo con el *Doing Business Report*. Mr. William Gain, IFC, World Bank.
- El caso de México: Modelo de Costeo Estándar avalado por la OCDE. Francisco Javier Anaya, Director General Adjunto de Control de Exportaciones, Secretaría de Economía. México

**12:15-12:30****Discusión general****12:30-14:00****ALMUERZO**

18

**TARDE****14:00-18:00 Eje Temático IV. Ventanillas Únicas de Comercio Exterior en América latina y el Caribe. Avances y Retos.**

- 14:00-16:00**
- La Versión 2.0 de la Ventanilla Única de Costa Rica. Marvin Salas, Gerente Ventanilla Única -PROCOMER. Costa Rica.
  - Avances de la Ventanilla Única: Módulo de Importaciones. José Cornelio Deras, Jefe del Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones (CIEX), Banco Central de Reserva, El Salvador.
  - Avances y lecciones aprendidas de la VUCE de Paraguay. Edgar Vera Cabral, Coordinador VUI, Dirección Nacional de Aduanas, Paraguay.

**16:00-16:20 CAFÉ**

- 16:20-18:00**
- Nuevos Desarrollos de la VUCE de Guatemala. Fernando Herrera, Director Servicios al Exportador.
  - Experiencia con la entrada en operación de la VUCE del Uruguay. Lorena Viegia y Daniela Vignolo. VUCE – Uruguay.
  - El Desarrollo de la Ventanilla Única de Comercio Exterior de Ecuador - La vinculación del sector privado. Ing. David Mussolini Chaug. Mejora Continua y Normativa. Autoridad Nacional de Aduanas de Ecuador.

**18:00 Acto de Clausura**

- Palabras del Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago.
- Palabras de la Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), en representación del Embajador Roberto Guarnieri, Secretario Permanente del organismo.

**A N E X O I I**

---

**PALABRAS DE LA DRA. GLORIA CAÑAS, DIRECTORA DE LA RED DE INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTO DEL SISTEMA ECONÓMICO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE (SELA), EN REPRESENTACIÓN DEL SECRETARIO PERMANENTE DEL ORGANISMO, EMBAJADOR ROBERTO GUARNIERI, EN LA SESIÓN INAUGURAL.**



Excelentísimo Senador Vasant Bharath, Ministro de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de la República de Trinidad y Tobago;

Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de la República de Trinidad y Tobago;

Excelentísimos Señores Embajadores y Representantes de los Estados Miembros del SELA e invitados especiales;

Señores Representantes de Organismos Regionales y Subregionales;

Distinguidos Delegados Internacionales y ponentes;

Señoras y señores:

Me complace darles la más cordial bienvenida a la sexta edición del Encuentro Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Ventanillas Únicas de Comercio Exterior, organizado en esta oportunidad por la Secretaría Permanente del SELA junto con el Honorable Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones, de Trinidad y Tobago.

Como sabemos, los avances más representativos de las Ventanillas Únicas de Comercio Exterior de la Región se concentran en el ámbito de las relaciones nacionales entre entidades gubernamentales, lo que es natural dentro de una concepción evolutiva del desarrollo de este instrumento de facilitación del comercio. De esta forma, en algunos países de la Región encontramos Ventanillas Únicas que involucran a las aduanas y a la totalidad de entidades de regulación involucradas en los procesos de importación y exportación, mientras que en otros están concentradas en los trámites relativos a uno de estos aspectos, con desarrollos parciales y con diversos niveles de avance.

A partir de lo anterior y en paralelo, en la región se están dando desarrollos en dos vías que se complementan y retroalimentan: la primera, búsqueda de la interoperabilidad entre las VUCE nacionales; la segunda, busca trascender el ámbito de las relaciones Gobierno a Gobierno (G2G) para empezar a incluir elementos pertenecientes a las relaciones Government to Business (G2B) y Business to Government (B2G), de manera que las VUCE se integren o conecten con otros eslabones de la Cadena Internacional de Suministro.

La primera de estas vías ha sido trabajada por el SELA en un nivel conceptual y de acercamiento analítico a dos realidades específicas, con el Proyecto Piloto de Interoperabilidad y Armonización de las Ventanillas Únicas de Comercio Exterior adelantado en 2012 y, a nivel de aplicación práctica y desarrollos concretos, está siendo trabajada por el BID a través de la Red Interamericana de Ventanillas Únicas de Comercio Exterior (RedVUCE), que contiene tres grupos de trabajo (normativo, de armonización y tecnológico) que apuntan a alcanzar en una primera etapa la interoperabilidad de algunos trámites entre países piloto.

La segunda vía, esto es: trascender el ámbito de las relaciones G2G, es precisamente el foco de análisis de este VI Encuentro Regional sobre VUCE, con la finalidad de motivar la inclusión de elementos como: la relación entre las Ventanillas Únicas de Comercio Exterior VUCE y las Ventanillas Únicas Portuarias (VUP), las alianzas público-privadas en el ambiente de Ventanilla Única, y el papel que pueden jugar instrumentos de facilitación comercial, en términos de ganancias de eficiencia a lo largo de la cadena internacional de suministro.

## 22

Este VI Encuentro recoge, además, las inquietudes planteadas en el V Encuentro Regional realizado en México el año pasado y, es por ello, que tendremos una sesión dedicada a la presentación de algunos modelos de medición de impacto de las VUCE que están siendo desarrollados en algunos países y organizaciones. Por supuesto, también está presente el muy importante objetivo de revisión de los avances de las VUCE en nuestros países.

Está claro que debemos mantenernos atentos a los esfuerzos de organizaciones internacionales que generan conocimiento alrededor de estos temas y acercarnos a ellos. En este sentido, hemos incluido la presentación de una conferencia a cargo de la CEFAC que proporcionará información relevante sobre el Sistema de Información Interorganizacional y la interoperabilidad de las VUCE y, no menos importante, una conferencia sobre el impacto que sobre la implementación de las VUCE tendrá el Acuerdo alcanzado por la Organización Mundial de Comercio en Bali, en diciembre de 2013, y que constituye un hito de la mayor importancia relativo al tema de Facilitación del Comercio.

De esta manera, nuestra expectativa es que esta sexta versión de los ya tradicionales Encuentros Regionales sobre VUCE, proporcione información relevante y de interés para cada uno de Ustedes y, de esta manera, continuar cumpliendo nuestro objetivo de ser un escenario de encuentro y concertación que propicie el diálogo regional, a través del intercambio de experiencias exitosas y de información relevante, de la definición de temas estratégicos, y de la difusión de los avances que se han dado en la región en esta materia, con la intención de coadyuvar al desarrollo y la consolidación de las VUCE, en el marco de los procesos de la integración digital y regional en América Latina y el Caribe.

Muchas gracias,

**A N E X O I I I**

---

**PALABRAS DEL SENADOR EXCELENTÍSIMO VASANT BHARATH,  
MINISTRO DE COMERCIO, INDUSTRIA, INVERSIÓN Y COMUNICACIONES  
Y MINISTRO EN EL MINISTERIO DE FINANZAS Y ECONOMÍA DE TRINIDAD Y TOBAGO,  
EN LA SESIÓN INAUGURAL.**



Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones de Trinidad y Tobago,

Mi colega, Presidenta de la Mesa, Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA),

Señores ponentes,

Señores representantes de la comunidad comercial, nacional e internacional,

Representantes de la prensa,

Señoras y señores:

Permítanme, junto a Randall, extenderles una calurosa bienvenida a los visitantes de estas costas que a nosotros nos gusta llamar el Paraíso de Trinidad y Tobago. Les sugiero que si tienen la oportunidad visiten algunos lugares de nuestro país para que conozcan nuestra cultura, nuestra gastronomía y nuestra música. Creo que esa experiencia les resultará muy placentera.

Verdaderamente, es un honor para nosotros haber tenido la oportunidad de organizar aquí en Trinidad y Tobago esta muy prestigiosa reunión en la que participan 15 Estados Miembros del SELA. Ustedes han venido a este país en un momento de esperanza, aunque, junto con ciertas incertidumbres en el mercado mundial. Trinidad y Tobago siempre ha sido dependiente del sector energético, del petróleo y del gas, recursos determinantes para sus ingresos, 50% de los cuales se deriva del sector energético el cual, a su vez, representa el 80% de nuestras exportaciones.

Lo que quiero decir es que cuando un país se ha acostumbrado a un recurso único y a la renta derivada de ese recurso, le resulta muy difícil incursionar en otras áreas económicas, sencillamente, porque es mucho más cómodo continuar haciendo lo que siempre se ha hecho y esperar que suceda lo mejor. Y como resultado, en el curso de los años, en muchas otras áreas de la economía se ha observado un alto nivel de complacencia, acompañado de una cantidad significativa de burocracia. Ello dificulta cualquier intento de superar esa situación 30, 40 ó 50 años más tarde, que es precisamente lo que intentamos hacer con el fin de facilitar el proceso de hacer negocios en Trinidad y Tobago.

Y es por eso que yo creo que este foro es tan importante así como el trabajo que Ustedes han estado haciendo para facilitar el hacer negocios a través de la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE). Aprovecho la oportunidad para felicitar a Randall y a su equipo por haber asumido, durante los últimos cuatro años, un trabajo que había estado de bajo perfil. Más tarde, ustedes conocerán algunos de los logros que hemos alcanzado durante los últimos tres años.

Todos sabemos que para la economía de una isla, como Trinidad y Tobago, resulta cada vez más difícil participar en el comercio mundial, particularmente, cuando se comercia con "commodities" tan simples como el petróleo y el gas. Pero es muy importante entender que ya no estamos protegidos. Ahora estamos abiertos al comercio de todo el mundo. De modo que no estamos compitiendo, nuestros fabricantes no están compitiendo solamente entre sí en una economía cerrada, sino que están compitiendo con el resto del mundo.

Para ellos sobrevivir en Trinidad tienen que ofrecer servicios de calidad mundial. Deben tener una logística de clase mundial, porque todo tiende a agregar costos y, eventualmente, la calidad y la

## 26

sobrevivencia requieren capacidad para minimizar los costos a lo largo de la cadena de suministros.

El trabajo que hemos emprendido en el Ministerio de Comercio durante los últimos cuatro años ha estado dirigido, principalmente, a facilitar la manera de hacer negocios y a crear un ambiente facilitador para los negocios en el entendido de que, esencialmente, el sector privado es el motor que dinamiza el crecimiento.

En el Ministerio de Comercio, Industria, Inversiones y Comunicaciones tenemos bien claro que el rol del gobierno es, sencillamente, crear un ambiente facilitador y permitir al sector privado ser el motor del crecimiento. Nosotros hemos aprendido muchas y difíciles lecciones en los últimos 50 años. Los gobiernos no se desempeñan bien en los negocios. Por ello es muy importante que continuemos forjando un ambiente facilitador para hacer negocios.

De hecho, cuando yo me inicié como Ministro de Comercio, se me dijo "Ministro, nosotros no necesitamos más incentivos. Tenemos suficientes incentivos en nuestros libros. Lo que necesitamos es eliminar la burocracia". Y eso es lo que hemos tratado de lograr en los últimos cuatro años y muchos de Ustedes habrán oído nuestro lema en el Ministerio: "De la burocracia a la alfombra roja". Estamos tratando de que sea así.

Adicionalmente, además de la creación de un ambiente facilitador, tenemos que hacer muchas otras cosas. Una de ellas es el necesario fortalecimiento de las instituciones. Las instituciones que interactúan directamente con los clientes, aquellas a la que el emprendedor acude, necesitan focalizarse y asegurarse de que ofrecen bienes y servicios con tiempos de respuesta globalmente competitivos. Un buen ejemplo es Invest TT, una organización adscrita al Ministerio y convertida en el punto único de contacto para inversores que vienen a Trinidad y Tobago y que los guía a través del proceso de inversión.

Hace apenas dos años atrás existían 13 agencias distribuidas en tres ministerios, todas encargadas de los proyectos de inversión que llegaban al país. No necesito hablarles acerca del nivel de confusión que tal situación significaba para el inversor, el nivel de frustración que éste experimentaba, y, muy importante, la falta de transparencia de parte de esas agencias, las cuales, en muchos casos, no se hacían responsables del proyecto de inversión, sino que lo pasaban a otra agencia.

Hoy, Invest TT es el único punto de contacto para manejar los proyectos de inversión. Así, de la mano con lo que el Ministerio está haciendo, hemos fortalecido nuestras agencias con miras a facilitar el hacer negocios en nuestro país. Buena parte del trabajo que se realiza en función de la creación del ambiente facilitador está relacionada con el comercio transfronterizo. Cómo manejar bienes hacia adentro y hacia fuera, es una de las tareas más pesadas que hemos tenido que confrontar.

Una de las cuestiones que, como gobierno, hemos encarado es la existencia de varias agencias que tienen que ver con el comercio en varios ministerios los cuales no operan a la misma velocidad, con la misma agilidad y flexibilidad, y, ciertamente, tampoco con el mismo mandato. Así, existen aduanas y alcabalas, adscritas al Ministerio de Finanzas, en las que el énfasis se pone en la captación de ingresos más que en la facilitación de comercio, planteando de ese modo una dicotomía que el gobierno tiene que manejar.

Sin embargo, hemos logrado avances significativos al completar la automatización de ciertos aspectos que permiten facilitar, considerablemente, el flujo de documentos. De esta manera, por ejemplo, Invest TT, que es una ventanilla electrónica única, permite exportaciones de sitios de origen hacia toda la región de la CARICOM, a Cuba, Venezuela, Colombia, Costa Rica, República Dominicana y otros mercados no preferenciales. Se trata de un servicio en línea que está a la disposición de todos y se procesa en pocos minutos. Sin embargo, es prácticamente imposible presentar localmente una solicitud de sitio de origen, en papel, para su procesamiento. Permítanme darles algunos ejemplos del trabajo de la ventanilla electrónica única. Más del 90% de las diferentes licencias de exportación importantes emitidas por las agencias reguladoras que requieren que las Divisiones de Química, Alimentos y Medicamentos, la Oficina de Normas y el mismo Ministerio de Comercio establezcan una cuarentena de animales, están ahora disponibles en línea.

La agencias navieras de Trinidad y Tobago ahora pueden tramitar electrónicamente declaraciones antes de la llegada y antes de la salida a través de varias agencias que requieren esa información, por ejemplo, el puerto, los departamentos de inmigración, y el Ministerio de Salud y Servicios Marítimos. Muy importante, es que ahora, tanto los despachadores como los empleados de aduanas pueden recibir avales de todas las agencias reguladoras. Anteriormente, lo que pasaba era que los despachadores de aduana alimentaban la información en el Sistema Asycuda. Seguidamente, se trasladaban físicamente a cinco agencias gubernamentales distintas para obtener los avales, proceso burocrático que consumía mucho tiempo, hasta varios días, mientras que hoy esa información es alimentada, electrónicamente, en el Sistema Asycuda a través de todas esas agencias reguladoras, en cuestión de segundos, lo cual ha reducido considerablemente el tiempo requerido y, consecuentemente, también ha reducido los costos.

Desde que comenzamos la reforma del proceso en 2010, y yo diría en los últimos 24 meses, hemos visto un número de reducciones en lo que al tiempo se refiere. Un buen ejemplo es que comenzar un negocio en Trinidad y Tobago requería 43 días debido a todos los procesos regulatorios por los que había que pasar. Hoy, hemos reducido esos 43 días a 3 y creo que ustedes estarán de acuerdo con que esa es una reducción muy significativa. Lo que hemos hecho es ir al Parlamento y solicitar la enmienda de varias leyes en función de tal propósito. También eliminamos procesos que se hacían porque "siempre los hemos hecho". Y ahora hemos podido justificar el haber eliminado esos procesos porque no tenían valor alguno ni para el Ministerio, ni para el gobierno. También hemos introducido el *scanner* de puerto el cual permitirá a despachadores de aduana y alcabalas ver el contenido de un *container* de manera no invasiva y desviarlo o detenerlo, únicamente por alguna razón de seguridad nacional.

También pasamos la Ley de Quiebra y Solvencia de 2006, la cual ha permitido a organizaciones y a corporaciones reestructurar sus negocios, más allá del trámite de una solvencia. Como resultado de todo ello y de muchas otras reformas que hemos acometido, quiero leerles una carta, que el Banco Mundial, a propósito de la exploración para determinar el ranking para hacer negocios en 2015, me envió ayer:

"Me es grato transmitirle mis sinceras congratulaciones a Usted y a su equipo en Trinidad, a propósito del ranking para hacer negocios, correspondiente al *2015 Business Report*. Me fue muy grato conocer esta noticia que, una vez más, ubica a su país en una posición de liderazgo en la región. Trinidad y Tobago es ranqueada entre los 10 primeros lugares de los países que han mejorado su posición, a nivel mundial, siendo la única economía de América Latina y el Caribe que alcanza esa posición. Las reformas que su país ha emprendido abarcan el mayor número de indicadores del Caribe."

## 28

No la voy a leer toda, pero más adelante dice:

“Tales reformas conducen a beneficios concretos para emprendedores en línea con prácticas internacionales. Estamos agradecidos por su liderazgo en este esfuerzo y esperamos continuar con esta relación constructiva mientras nuestro trabajo combinado mejore el clima para la inversión en Trinidad y Tobago”, firmado por Sophie Sirtaine, Directora de la Unidad de Gestión Latinoamericana y Caribeña del Banco Mundial. Les he leído esta carta que recibí muy temprano esta mañana, solamente para poner en perspectiva que lo que estamos haciendo aquí en Trinidad y Tobago está impactando el clima general.

El hecho es que sabemos que ya no estamos protegidos con respecto al resto del mundo. Que tenemos que luchar muy duro para lograr el escurridizo dólar y que las ventajas naturales con las cuales hemos sido bendecidos, es decir, nuestra localización geográfica, nuestro petróleo y nuestro gas, no son suficientes en el mundo de hoy, debido a que el dólar para la inversión es muy flexible y se mueve hacia adentro o hacia afuera muy rápidamente.

Tenemos que continuar haciendo más. Este es un viaje que continúa porque siempre estamos compitiendo no sólo con nuestros vecinos. Permítanme expresar mi sincero aprecio al SELA por haber permitido a Trinidad y Tobago ser el anfitrión de esta extremadamente importante reunión. Esperamos que la logística desplegada junto con el SELA para este programa, haya resultado en una mayor integración entre nuestros Estados Miembros, y finalmente, en el bienestar de los ciudadanos de Trinidad y Tobago.

Damas y caballeros, muchas gracias.

**A N E X O I V**

---

**PALABRAS DEL HONORABLE RANDALL KARIM,  
DIRECTOR DE POLÍTICA Y ESTRATEGIA DEL MINISTERIO  
DE COMERCIO, INDUSTRIA, INVERSIÓN Y COMUNICACIONES  
DE TRINIDAD Y TOBAGO, EN LA SESIÓN INAUGURAL.**



Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA),

Distinguidos compatriotas delegados,

Miembros de la comunidad comercial,

Miembros de la prensa,

Señoras y señores:

Yo soy Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y Comunicaciones y, en nombre del Honorable Ministro y del Secretario Permanente, les doy la más cálida bienvenida a todos los visitantes del SELA. Es verdaderamente un honor tenerlos como visitantes de estas costas en este momento. Yo solo tengo algunas pocas palabras antes de presentar a los co-organizadores del SELA y al Honorable Ministro.

Apenas hace un año, Trinidad y Tobago ofreció su apoyo para ser la sede de este VI Encuentro Regional. Durante el V Encuentro Regional celebrado en México, en octubre de 2013, nuestros directores decidieron respaldar el excelente trabajo de promoción del diálogo y de la integración digital en línea, en América Latina y el Caribe, que el SELA viene realizando desde el I Encuentro Regional, en marzo de 2010, en Colombia.

Desde entonces, Trinidad y Tobago, ha desarrollado un gran interés en la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE) por lo que deseamos tener una reunión muy exitosa y que estamos muy deseosos de compartir conocimiento y experiencias con colegas de toda la región, en la instrumentación de la Ventanilla Única Nacional de Trinidad Tobago y aprender de las experiencias de otros.

Adicionalmente, estamos muy interesados en saber cuáles son aquellos países que estarían dispuestos a participar en nuestro proyecto piloto para alcanzar la interoperabilidad con nuestra Ventanilla Única Nacional.

Es nuestra expectativa que finalicemos este Encuentro Regional, no sólo ampliando nuestro conocimiento regional sobre Ventanilla Única de Comercio Internacional, sino acelerando el ritmo de la integración comercial digital entre nuestros Estados Miembros.

Esperamos alcanzar esos objetivos mediante, el análisis, entre otras cosas, del desarrollo, fuera de nuestro hemisferio, en el área del intercambio transfronterizo de información comercial. Esa es la razón por la cual en enero de este año, invitamos a los distinguidos representantes de la UNESCP y de UN/CEFACT. Estas organizaciones han sido pioneras de los más actualizados estándares que se utilizan en el proceso de instrumentación de la ventanilla única y de la facilitación del comercio en general.

Por ello, confiamos en que podamos utilizar su experiencia en Europa y en Asia para que nuestra región pueda dar un salto cualitativo para alcanzar mayores niveles de excelencia en la facilitación del comercio.

## 32

Para cerrar, permítanme decir que por los próximos dos días les ofrezco los servicios de nuestro Ministerio. Estamos a su servicio. Sólo hágannos saber de qué manera podemos hacer de su visita una experiencia productiva.

Me gustaría presentar a la Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA). Ella tiene una Maestría en Economía de la Universidad de Georgetown y una amplia experiencia en el sector público y en el privado, así como en el académico. Ha sido dirigido grupos especializados en proyectos de desarrollo y facilitación del comercio.

En los últimos años, la Dra. Cañas ha trabajado como Consultora en organizaciones multilaterales en el área de Facilitación del Comercio, particularmente, con la ventanilla única. Ahora le pido a la Dra. Gloria Cañas subir al Podium.

Muchas gracias

**A N E X O V**

---

**LISTA DE PARTICIPANTES**



**BOLIVIA**

Elizabeth Medrano  
Directora Nacional  
SENAVEX  
Bolivia

Marcelo **Olguín**  
Director General of Export  
Ministerio d Desarrollo Productivo y  
Economía Plural  
Bolivia

Luis Sánchez Shimura  
PROMOSCA  
Bolivia

**BELICE**

Julián Chimal  
Examinador de Aduanas  
Departamento de Impuestos de Aduana  
Belice

**COSTA RICA**

Marvin Salas  
Gerente de Ventanilla Única  
PROCOMER  
Costa Rica

**CHILE**

Ana Lucía Cáceres Aceituno  
Coordinador Técnico SIEX  
Ministerio de Finanzas  
Chile

**CUBA**

Jorge Luis Pieta Sánchez  
Jefe del Departamento  
Y Coordinador de VUCE  
Ministerio de Comercio Exterior  
Y la Inversión Extranjera  
Departamento de Análisis  
de la Nomenclatura  
Cuba

**ECUADOR**

David Mussolini Chaug  
Departamento de Mejoras Continuas  
Autoridad de Aduana Nacional  
Ecuador

**EL SALVADOR**

José Cornelio Deras  
Jefe de Procedimientos del  
Centro de Importación y Exportación (CIEX)  
Banco Central de Reservas  
San Salvador

**GUATEMALA**

Estuardo Arriaga  
Director de Ventanillas Únicas  
Para Exportación (VUPE)  
AGEXPORT  
Guatemala

Fernando Herrera  
Director de la División del  
Servicio de Exportación  
AGEXPORT  
Guatemala

**JAMAICA**

Víctor Jerome Nekita Cummings  
Administrador Comercial  
Trade Board Ltd.  
Jamaica

Carl Morgan  
Jefe de la Oficina de Información  
Trade Board Ltd.  
Jamaica

**MARRUECOS**

Rachid Benjelloun-Harzimi  
Director General para la  
Facilitación del Comercio  
Nathan Associates  
Marruecos

## 36

**MEXICO**

Francisco Javier Anaya  
 Director General Adjunto  
 Control de Exportación  
 Ministerio de Economía  
 México

**PANAMA**

Alicia Jiménez  
 Directora General  
 Ministerio de Comercio e Industrias  
 Panama

Rafael Quintero  
 Consultor del Proceso Comercial  
 RQ Enterprises  
 Panamá

**PARAGUAY**

Edgar Vera Cabral  
 Coordinador VUI  
 Dirección Nacional de Aduanas  
 Paraguay

**PERU**

Fátima Aguinaga de Pardo Figueroa  
 Directora de Desarrollo de Negocios  
 Servicio de Gobierno suramericano  
 Oficina Veritas  
 Perú

**REPUBLICA DOMINICANA**

Alfredo José Cepeda  
 Analista de Negocios  
 Información Tecnológica  
 Dirección Nacional de Aduanas  
 República Dominicana

Baron E. Suncar  
 Departamento de Gestión y Procesos VUCE  
 DGA – Aduanas  
 República Dominicana

**SURINAME**

Patricie Bisoen  
 Suriname

**TRINIDAD Y TOBAGO**

Yolande Agard-Simmons  
 Gerente Corporativo de Comunicaciones  
 Ministerio de Comercio, Industria,  
 Inversión y Comunicaciones  
 Trinidad y Tobago

Balramsingh Kriyaa  
 Ministerio de Comercio, Industria,  
 Inversión y Comunicaciones  
 Trinidad y Tobago

Bartolomew Glemma  
 Profesional Administrativa  
 Ministerio de Comercio, Industria,  
 Inversión y Comunicaciones  
 Trinidad y Tobago

Benjamin Brian  
 Export  
 Trinidad y Tobago

Bhat Naveen  
 Crimsologic  
 Trinidad y Tobago

Bidaisee Allison  
 Gerente  
 Adopción de Tenedor de apuestas  
 Ministerio de Comercio, Industria,  
 Inversión y Comunicaciones  
 Trinidad y Tobago

Borel Glenda  
 Ministerio de Producción de Alimentos  
 Trinidad y Tobago

Brooks Joanne  
 Oficina de Relaciones Internacionales  
 Christopher Alexander  
 Empleados Encargado  
 Asociación de Agentes de Bolsa  
 Trinidad y Tobago

Alexander Neville  
 Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y  
 Comunicaciones  
 Trinidad y Tobago

Ala María Alí  
 CRIMSONLOGIC  
 Oficina de Trinidad  
 Trinidad y Tobago

Alí Rodney  
Oficial de Ayuda Técnica Mayor  
Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y  
Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Mervin Assam  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Trinidad y Tobago

Reesa Toms  
Especialista del Sistema de Gestión de la  
Información  
Oficina de Normas  
Trinidad y Tobago

Krishendath Surujnath  
Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y  
Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Savitri Soomai-Joseph  
Supervisor de Impuesto y Aduana  
Division de Impuestos y Aduanas  
Ministerio de Finanzas  
Trinidad y Tobago

Stephen Sookdeo  
CRIMSONLOGI  
Oficina Trinidad  
Trinidad y Tobago

Scherzon Smith  
Director Ejecutivo  
Oficina de Normas (TTBS)  
Trinidad y Tobago

Neshan Singh  
SEW Especialista – TTBizLink  
Trinidad y Tobago

Simi Seuraj  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversión y Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Ronda Seurarine  
Ministerio de Salud  
Trinidad y Tobago

Sherry-Ann Seemunta  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversión y Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Kandis Sebro  
Inversión y Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Marc Sandy  
Líder de Equipo, Negocios  
Unidad de Desarrollo  
Asociación de Manufactureros  
Trinidad y Tobago

Ariel Sánchez  
Investigador – Ayudante  
Desarrollo Comercial y Relaciones  
Económicas Externas  
AEC  
Trinidad y Tobago

Rea Rulow-Boyer  
Especialista en Comunicaciones  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Investigación y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Nicolas Rostant  
Presidente  
Empleados Encargado y Asociado de Agente  
de Bolsa Encargado  
Trinidad y Tobago

Shanna Ramesar-Beharry  
Ministerio recomercio, industria, Inversión y  
Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Pyle-Williams Deonyse  
Aduana y Oficina de Impuestos  
Ministerio de Finanzas, Aduana y Oficina de  
Impuestos  
Trinidad y Tobago

Persad Amrish  
Enlace  
Inversión y Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Patron Derick  
Ministerio de Salud  
Trinidad y Tobago

Mustapha Zameer  
Ministerio de Comercio, Industria, Inversión y  
Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

## 38

McCarthy Adrian  
Ministerio de Salud  
Trinidad y Tobago

McLean Adanna  
Oficina Legal  
Ministerio de Seguridad Nacional  
Trinidad y Tobago

Maxwell Gerard  
Administrador de la Base de Datos  
Oficina de Normas  
Trinidad y Tobago

Marquez Christian  
Especialista  
Ministerio de comercio, Industria, Inversión y  
Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Dianna Madeira-Vallenilla  
Ministerio de Producción de Alimentos  
Trinidad y Tobago

Gowra Loknath  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Crystal Liverpool  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Justin John  
Jefe de Operaciones  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Karim Randall  
Dirección de Política y Estrategia  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Edwina Leacock  
Consejera del Ministro  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Simone Leon  
Coordinador de Operaciones  
Transporte  
Oficina de Normas  
Trinidad y Tobago

Leslie León  
Integrador para el Sistema de  
Ventanillas Únicas  
Oficina de Normas  
Trinidad y Tobago

Christopher Lewis  
Oficial Ejecutivo  
Export  
Trinidad y Tobago

Nikita Gosine  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Harewood Vernelle  
Auxiliar de Oficina  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Carol Hernández  
Abogado auxiliar  
Ministerio de Justicia  
Trinidad y Tobago

Andrew Hosein  
Export  
Trinidad y Tobago

Yan Hosein  
Ministerio de Producción de Alimentos  
Trinidad y Tobago

Florence Jack-James  
División Maritima  
Ministerio de Transporte  
Trinidad y Tobago

Shermatie Jagdeo  
Especialista  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Yan Louis Duval  
Jefe Unidad Facilitación del Comercio  
Unidad Económica y Social  
Comisión para Asia y el Pacífico  
Trinidad y Tobago

Edson Eastmond  
National ICT Company Limited  
Trinidad y Tobago

Melanie Edmund  
Investigador Analista  
Unidad de Desarrollo comercial  
Asociación Manufacturera  
Trinidad y Tobago

Khan Farz  
Ministerio de Salud  
Trinidad y Tobago  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversión y Comunicaciones  
Trinidad y Tobago

Ian Forde  
Aduana y Oficina de Impuesto  
División de Aduanas e Impuestos  
Ministerio de Finanzas  
Trinidad y Tobago

Jay Francis  
Asociación Manufacturera  
Trinidad y Tobago

Montel Garnes  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Bernardine Glasgow  
Ministerio de Comercio, Industria,  
Inversiones y Telecomunicaciones  
Trinidad y Tobago

Douglas Lisa  
Jefe, Unidad de Estaciones Lejanas  
Cámara de Comercio, Industria,  
Trinidad y Tobago

Duran Espaillat Alberto  
Director de Comercio, Desarrollo y  
Relaciones Económicas Externas  
Asociación de Estados del Caribe  
Trinidad y Tobago

Dionne Charles  
Ministerio de Producción de Alimentos  
Trinidad y Tobago

Giselle Charles  
Oficina de Normas  
Trinidad y Tobago

Conrad Shawn  
CrimsonLogic  
Trinidad y Tobago

Pamela Daily  
Ministerio de Transporte  
División Marítima  
Trinidad y Tobago

Nath Vadesh  
División Marítima  
Ministerio de Transporte  
Trinidad y Tobago

Ragbir Kishore  
Ministerio de Producción de Alimentos  
Trinidad y Tobago

Maxwell Gerard  
Administrador Base de Datos  
Oficina de Normas  
Trinidad y Tobago

Joanne Brooks  
Oficina de Relaciones Internacionales  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Trinidad y Tobago

## **URUGUAY**

Daniela Vignolo  
Consultora VUCE  
Ventanillas Unicas de Comercio Exterior  
Uruguay

Lorena Veiga  
Coordinador Técnico  
Ventanillas Únicas de Comercio Exterior  
Montevideo, Uruguay

40

**OTROS PAISES****ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA**

Satiam Khadar  
Director para América  
Desarrollo Comercial  
Estados Unidos

Alejandro Guerra  
Silla de Suministros Inspección  
Jefe de proyectos  
Supervisor Técnico  
GSIT Bureau Veritas  
Estados Unidos

Paloma Bernal T.  
Experta  
UN/CEFACT  
Washington, Estados Unidos

**FRANCIA**

Jean-Edouard Nicolet Soget  
Director de Desarrollo Comercial  
Francia

Silvia Sorescu  
División de Desarrollo  
Departamento de Comercio y Agricultura  
OECD  
Francia

**SUIZA**

Pikart Markus Klaus  
Organización de Naciones Unidas  
Ginebra, Suiza

**ORGANISMOS INTERNACIONALES****Conferencia de las Naciones Unidas  
sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)**

Nelson Pérez  
Experto en Regulaciones  
Ginebra, Suiza

**CAF – Banco de Desarrollo de América  
Latina**

Rafael Farromeque  
Especialista  
Dirección del Sector de  
Programación y Análisis  
Venezuela

**SECRETARÍA PERMANENTE DEL SELA**

Gloria Cañas  
Directora de la Red de Información y  
Conocimiento  
Caracas, Venezuela

Lisette Carrillo  
Oficial de la Dirección de la Red  
de Información y Conocimiento  
Caracas, Venezuela

**Consultores**

Luis Ascencio Carreño  
Consultor Internacional  
Santiago, Chile

***A N E X O V I***

---

**LISTA DE DOCUMENTOS**



<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/DT N° 1-14</i>	Agenda
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 1-14</i>	Palabras de la Dra. Gloria Cañas, Directora de la Red de Información y Conocimiento del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), en representación del Secretario Permanente del organismo, Embajador Roberto Guarnieri, en la Sesión inaugural
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 2-14</i>	Palabras del Senador, Excelentísimo Vasant Bharath, Ministro de Comercio, Industria Inversión y Comunicaciones y Ministro en el Ministerio de Finanzas y Economía de Trinidad y Tobago, en la Sesión Inaugural
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 3-14</i>	Palabras del Honorable Señor Randall Karim, Director de Política y Estrategia del Ministerio de Comercio, Industria y Comunicaciones de Trinidad y Tobago, en la Sesión Inaugural
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 4-14</i>	Comercio sin papel en Asia – Pacífico
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 5-14</i>	Priorización de la asistencia técnica en el Acuerdo de Facilitación del Comercio de la OMC: ¿Dónde se ubica la Ventanilla Única del Comercio Exterior (VUCE)?
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 6-14</i>	Alianza público-privado en las VUCE
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 7-14</i>	Implementación de Ventanilla Única de Comercio Exterior: Observaciones sobre protección de datos y otros asuntos legales.
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 8-14</i>	Estudio Comparativo para la identificación de buenas prácticas en la gestión de trámites de Comercio Exterior en América Latina y el Caribe: una aproximación
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 9-14</i>	Nuevos desarrollos
<i>SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 10-14</i>	Experiencia con la entrada en operación de la Ventanilla Única Electrónica para las Exportaciones y las Operaciones Logísticas –VUEEL Integrada- de Panamá

SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 11-14	Avances en los desarrollos de la Ventanilla Única de Chile
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 12-14	Puertos Digitales y Colaborativos: Relación VUCE-VUP – Avances del Proyecto SELA.CAF
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 13-14	Evolución e Interoperabilidad de las Ventanillas Únicas: hacia plataformas de colaboración para sistemas transfronterizos
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 14-14	Los indicadores de facilitación del Comercio de la OECD: estructura actual y próxima focalización en la instrumentación de la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE)
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 15-14	Medición del impacto de las reformas de Facilitación del Comercio, de acuerdo con el Doing Business Report
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 16-14	El caso de México: Modelo de Costeo Estándar avalado por la OCDE
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 17-14	La versión 2.0 de la Ventanilla Única de Costa Rica
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 18-14	Avances de la Ventanilla Única: Módulo de Importaciones
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 19-14	Avances y lecciones aprendidas de la VUCE de Paraguay
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 20-14	Nuevos desarrollos de la VUCE de Guatemala
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 21-14	Experiencia con la entrada en operación de la VUCE DEL Uruguay
SP/VI-ERLC-VUCE-IDECIS/Di N° 22-14	El Desarrollo de la Ventanilla Única de Comercio Exterior de Ecuador – La vinculación del sector privado